



保良局周鴻標老人日間護理中心

保良局改善家居及社區照顧服務(油尖旺區)

2014年07月(第四十一期)



中心便服日以運動服為主題  
大家一起做運動！

地址：九龍大角咀海暉道 11 號奧海城一期政府服務中心閣樓

電話：23980903

傳真：23959767

電郵：chowhungpiu@poleungkuk.org.hk

ehccs@poleungkuk.org.hk

本年度得到一眾基金贊助舉辦連串活動，敬請密切留意：

## 『香噴噴·腦力增』計劃

是次活動由「社會福利署九龍城及油尖旺區綜合活動撥款計劃」撥款及本局贊助，由香薰治療師及義工為長者進行香薰穴位按摩，改善認知、情緒及行為。另外透過與義工相處及外遊活動，增加長青共融。

### 義工訓練篇(8月)

由香薰治療師教導義工有關香薰的知識及穴位按摩技巧。



### 穴位按摩篇(9-11月)

義工會到中心為長進行香薰穴位按摩。



### 香噴噴之旅篇(12月)

長者、義工、護老者一同親親大自然，參觀嘉道理農場，以及一起共進午餐。



「香噴噴、腦力增」特刊  
出版特刊介紹及紀錄是次活動。





# 『魔法顯耆才』計劃

活動由「社會福利署老有所為活動計劃」及本局贊助，為了鼓勵長者不斷學習，與時並進，此計劃特設魔術師教導長者學習魔術，再把學習成果帶到社區，與義工及其他長者分享。

## 發掘潛能篇(8月)

魔術師將會到中心為長者表演精彩的魔術，再招募長者學徒。



## 訓練篇(9月)

魔術師教授長者及義工魔術表演。

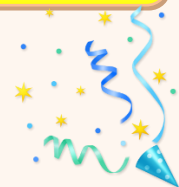


## 小匯演(10月)

長者會在中心為其他長者表演魔術。

## 教授魔術(10/11月)

由長者教授未學過魔術的長者。



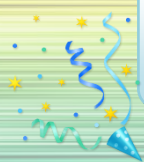
## 大匯演(11/12月)

長者到區內安老院為其他長者表演魔術。



## 奇妙處處愛滿家之旅(12月)

長者為家人表演魔術及一起漫遊香港主題樂園。



## 「魔法顯耆才」特刊

出版特刊介紹是次活動的花絮。





# 『耆夢成真海陸空』計劃

活動由「蘋果日報慈善基金」及本局贊助，帶長者上山下海，遊盡大澳、濕地公園、流浮山及國泰城，令長者達成夢想。



## 暢遊濕地公園



## 流浮山



## 大澳





# 『片片回憶·愛互傳』計劃

活動由「社會福利署老有所為活動計劃」及本局贊助，讓長者藉懷緬、討論並分享過往的事情及經驗。同時把夫婦相處維繫感情之道及家庭價值觀念傳遞予下一代，令社區更和諧。



Love

## 義工訓練篇 (7/8 月)

社工教導義工與長者傾談及相處技巧及分配長者夫婦及家庭義工

## 長者攝影篇(8 月)

義工與長者夫婦在家居或影樓內拍攝婚紗照

## 家訪篇 (7-8 月)

義工到長者家中傾談，長者教導義工夫婦維繫感情之道。



## 製作篇(8 月)

義工為長者相片進行編輯、排版、封面設計及分享影片製作。



## 愛互傳相片展及影片比賽 (9 月)

長者的相片於商場展覽，再由評審委員會選出冠、亞、季及優異獎，最後在頒獎禮中播放獲獎長者夫婦之影片。

## 分享及頒獎典禮 (12 月)

邀請長者家人出席及其他金婚及鑽婚的長者夫婦出席分享及頒獎典禮，最後有影片及長者分享。



# 「平安大使獎勵計劃」頒獎禮







恭喜各位平安大使



# 活動回顧



樂福香港飲食之旅



生日會暨父親節







囑心島合唱團表演



端午節加餐





大家好，我是註冊護士胡麗明姑娘，很開心加入保良局這個大家庭。很感謝各位同事的指導、幫助及鼓勵，使我在工作上能順利完成，及適應新的工作環境。但願各身體健康，開開心的過每一天。



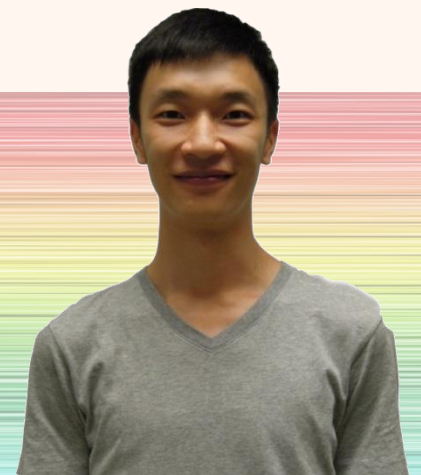
註冊護士：胡麗明



保健員：黃小寶

當進入一個新的環境中是有一定的壓力，在此要感謝各位同事的包容及教導，使我很快進入工作的狀態和適應工作環境。在這短短的日子裡，讓我感受到團隊的互相合作，對服務使用者的關心令我自豪可以成為保良局的一份子。

老友記們好，保良局是我第一次實習、也在社會中第一次的全職工作的地方。十分開心可以在這裏服務及認識各位老友記，希望把實習中學到的東西應用出來，繼續熱心的服務各位老友記，祝大家身體健康、笑口常開。



福利工作人員：張嘉誠





護理員：祝啟文

大家好我是祝啟文，在保良局工作了有一年多的時間。在今年五月的時候由庶務員晉升護理員，我感到很開心，同時也得到同事的鼓勵，使我更有關的動力去照顧長者。在保良局未來的日子也會盡心努力地去照顧及服務長者，謝謝。

大家好！我是護理員周智忻，很高興能轉職到油尖旺這個大家庭，多謝各位同事的耐心教導，在未來的日子，希望能帶給老友記歡樂和細心的照顧。



護理員：周智忻

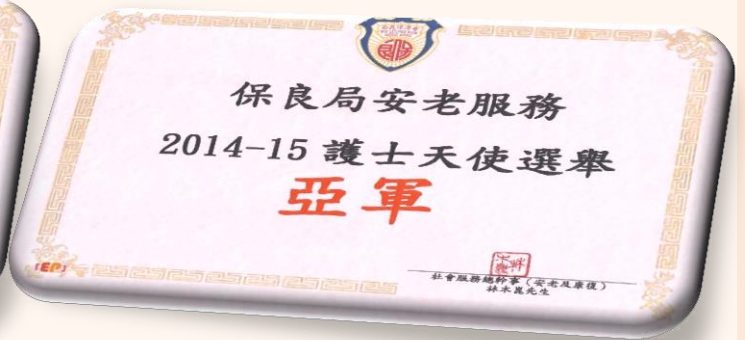


護理員：陸燕娟

大家好，我是陸燕娟，剛加入保良局改善家居服務隊，成為了這裏的一份子。多謝各同事給予指導及鼓勵，使我很快便融入這裡。最後，祝各長者及同事健康愉快。



# 各位同事努力服務長者，



五月舉辦的「護士天使選舉比賽」  
由社區服務眾多單位中脫穎而出

很榮幸，在社區服務組獲得最多票數，當選冠軍。看回讚賞內容，其實在我眼裡只屬「做好份內事和微不足道」的事情，竟然令你們高度表揚、心存感激及銘記在心，投我神聖的一票。最後，衷心感謝各長者及其家屬對我的厚愛，我會繼續珍惜和努力做好這份工！



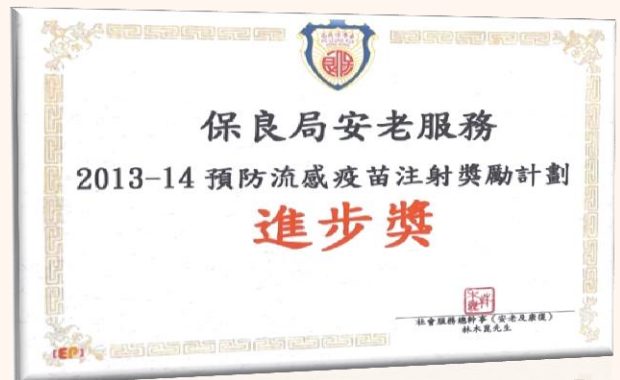
衷心多謝各位長者和家人對我鼓勵、讚賞。大家的支持使我很感動、很開心。服務各位長者是緣份，我會好好珍惜！以後繼續努力服務大家。



得 到 各 方 面 的 肯 定 ！



得獎作品：  
要防流感 首選打針  
防禦做定 有益身心



七月舉辦的廚師烹飪比賽  
由本單位廚師榮獲主菜組冠軍



每個得獎也是對我們的鼓勵和肯定！





## 服務疑問解答專欄

本局與各護老者一樣，及全面的照顧。而我們老者的需要，大家一起長者居家安老。

問：陪診服務是怎樣安排呢？

答：如今次覆診便知道下次覆診日期，又需要我們協助，便應立時通知以便預留人手及車位。如原訂由家人陪診但因事需本局協助，亦請務必於兩星期前通知。

問：如長者需要使用備有昇降台的車輛，又可以協助嗎？

答：我們備有一輛復康小巴，可以協助不能上落級的長者，如車務繁忙，亦會向外租用，以便長者能如期覆診，但基本上只能協助區內覆診。

問：如醫院突然要長者出院，服務又如何安排呢？

答：可使用醫院非緊急救護車服務護送返家，而其他服務則需要由護士或治療師等評定長者能安全地使用，才能安排。





都是希望長者得到合適需要平衡眾多長者及護出一分力，協助讓區內

問：家人有急事外出，是否可立即派人來陪著長者呢？

明白護老者亦可能需要處理特別事項，另一方面亦請諒解現時每天需要為不同的長者服務，未必能即時派員，但我們會立即檢視員工工作狀況，必要時可能會協助帶長者到日間護理中心，或到安老院暫託，以解決燃眉之急。

問：如長者有急病，又怎麼辦？

如長者情況穩定希望前往私家醫生求診，我們會安排員工陪同。如長者未能等及陪診，我們會協助召喚救護車，送長者到急症室接受治理。

問：家中有傭人，但忙於家務，可以由中心安排陪診嗎？

答：家人或貼身照顧長者的家傭陪長者覆診，可以與醫生溝通有助了解長者病情。另一方面眾多獨居或雙老長者缺乏家人或傭人協助，必須依靠我們。因而我們鼓勵家人及傭人可協助長者陪診。





我是蔡惠貞婆婆。多謝保良局一直派姑娘到我家照顧我，助我做運動和傾談，使我身心健康。亦多謝1月22日送給我一封利是，我十分開心。所有姑娘好好人，細心照料我，謝謝！

致保良局負責人

蔡惠貞 (婆婆簽名)

2014年1月25日

新年快樂  
身體健康

謹作

會員 譚海上 2014

保良局用鴻標老人護理日間中心全體  
本區街坊對貴中心評價甚佳，少享中心服務近四年，証實所言非虛。上下員工專業主動提供服務如車長見推我輪椅上車人未到主動推我輪椅上車護理員姑娘見我穿衣困難主動封袋或穿衣服主任 羅太見我整人手指貼上膠布主動提供護理凡此種種不能盡錄為表謝意，今奉書報中交隊員 作貴中心員工之福利用

Thank YOU!

馮主任，陳姑娘(護士)，各位護理員及保健員：

復活節已到，祝各位生活愉快，身體健康。

我在病後得各位悉心照顧和幫助，在日常生活中感到方便和溫暖身體亦有好轉。在此多謝各位。特別感謝陳姑娘導：指導我要注意什麼，使我知道怎樣處理飲食起居，又替我解決許多困難，如替人替我買菜，替我訂醫藥等。她的關心與慰問，使我感到有如多了一個親人般親切，非常感謝。

此外各護理員也非常和藹親切，除了助我做運動和家潔外，更常鼓勵我，令我覺得雖然沒有社交，仍不會孤單，仍有人因地和幫助。各護理員工作都非常認真，尤其是區姑娘和羅姑娘兩位好像家人般幫忙，打掃家居細心又整潔，而且做足一小時，即使做完一個程序，還剩十分鐘也會再清潔一些家具，從不提早休息。區姑娘更替我剪髮，當我手部受傷時不能自己洗頭，她又幫我洗頭，實在十分感激。

更要感謝馮主任領導有方，使各成員工作時都很有愛心，使我們這些帶病存活者感到人間有情，能積極生活，不知怎樣表達謝意，只有硬着頭皮執筆寫此信多謝大家。

祝復活節快樂，工作愉快！

李之雲 2014-4-19



活動名稱	日期	收費	負責人
片片回憶·愛互傳	07/2014-11/2014	長者:\$100	社工李先生
耆樂無窮真海陸 (海洋篇)	11/07/2014(五)	長者:\$80 護老者:\$100	社工周姑娘
中醫藥之旅	24/07/2014(四)	長者:\$90 護老者:\$100	社工李先生
健康講座 「認識糖尿病」	30/07/2014(三)	全免	護士老姑娘
交通安全問答比賽	14/08/2014(四)	全免	福利工作員張先生
魔術顯耆才	07/2014-01/2015	長者:\$100	社工周姑娘
耆藝法術	08/2014-09/2014 (三)	長者\$50	護士羅太
交通安全問答比賽	04/09/2014(四)	全免	福利工作員張先生
生日會	12/09/2014(五)	全免	福利工作員張先生
香噴噴·腦力增	09/2014-01/2015	長者\$80	職業治療師葉先生

### 中心每月恆常小組

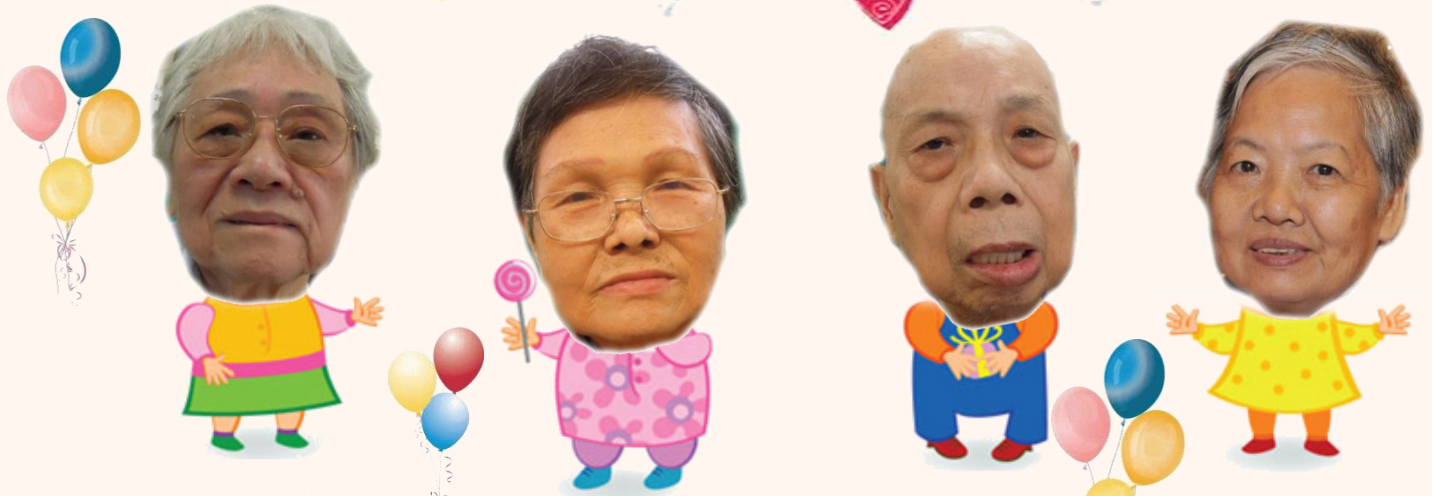
星期一	歌唱天地、遊戲樂園、風華絕代
星期二	多才多藝、智趣相投、
星期三	歌唱天地、食得滋味、揮毫舒懷
星期四	演唱會精選、導向萬花筒、歌樂飄飄、電影欣賞
星期五	香功十式、導向萬花筒
星期六	粵曲欣賞、毛冷藝術

### 廚師精選

星洲炒米 咸豬骨粥(07 月份)  
 香煎豬肉餅(梅香咸魚)(08 月份)  
 客家滷豬手(09 月份)













如對本中心/服務有任何意見或建議，可即時向當值職員提出或聯絡下列負責人。你的意見有助我們持續改善，提昇服務質素，令服務達至臻善，多謝支持。

歡迎透過以下途徑向我們提出：

負責人	馮嘉雯女士 中心主任	林玉儀女士 安老社區服務經理
地址	見首頁	香港銅鑼灣禮頓道 66 號莊啟程大廈 5 樓
電話		2277 8888
傳真		2890 2097
電郵		soc.admin@poleungkuk.org.hk

督印：馮嘉雯 採編：張嘉誠

### 日間中心服務質素標準[SQS]

**標準9：服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。**

#### **標準10：申請和退出服務**

服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。

#### **標準 11：評估及滿足需要**

服務單位運用有計劃的方法以評估和滿足服務使用者的需要(不論服務對象是個人、家庭、團體或社區)。

#### **標準12：知情的選擇**

服務單位盡量尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。

